



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
AUGUST 13, 2024**

MINUTES OF A REGULAR MEETING OF THE COUNCIL HELD ON AUGUST 13, 2024, AT TOWN HALL SITUATED AT 59 LESLIE STREET, MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY.

PRESENT ARE:

Mayor Raymond Pilon

COUNCILLORS:

Stephanie Hébert-Shea

Jean-Pierre Landry

Suzanne Dubeau-Pilon

Tim Ferrigan

Josey Bouchard

Leen Matthyssen

Also attending the meeting is Director General and Clerk-Treasurer, Sarah Bertrand.

OPENING OF THE MEETING

The above-named person's present forming quorum, the meeting is opened at 7:01 p.m. presided by Mayor Raymond Pilon.

178-08-2024 ADOPTION OF THE AGENDA

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to accept the agenda as presented.

Carried unanimously

179-08-2024 ADOPTION OF THE MINUTES – REGULAR MEETING OF JUNE 5, 2024

Motioned by Leen Matthyssen and resolved to adopt the minutes of the last meeting of July 3, 2024, sent by email.

Carried unanimously

QUESTION PERIOD

VISITORS: There are no visitors present.

STREET AND SIDEWALKS

180-08-2024 CALL FOR TENDER – SNOW REMOVAL CONTRACT FOR 2024-2025

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to launch a call for tender by invitation for the 2024-2025 season snow removal of municipal streets.

Carried unanimously

LOCAL ROAD ASSISTANCE PROGRAM (PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCAL – PPA)

It is noted that the Director General informs Council that the Municipality received financial assistance of up to \$35,000 over three budget years for street improvements under the PPA program.

WATER-SEWER-TRANSFER SITE

181-08-2024 DIRECTOR OF WATER MANAGEMENT MONTHLY REPORT

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to accept the Director of water management and special projects coordinator's monthly report for the month of July 2024.

Carried unanimously



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
AUGUST 13, 2024**

182-08-2024 OFFER OF SERVICE FROM THE FQM FOR THE ASSISTANCE IN PREPARING A TENDER FOR THE PURCHASE AND INSTALLATION OF WATER METERS.

WHEREAS Municipalities must install water meters in the non-residential sector and in a representative sample of the residential sector within 3 years of receiving a report showing that the municipality is not meeting the objectives of the Stratégie québécoise d'économie d'eau potable (SQEEP);

WHEREAS the installation of water meters improves the accuracy of municipal water consumption reports;

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to accept the offer of service N/Réf.: 532840302402 from the FQM for assistance with the installation of water meters. The expense of up to \$8000 is admissible under the new TECQ 2024-2028 program.

Carried unanimously

RA, RINK AND PARKS

PAFIRSPA - BALL FIELD FENCE PROJECT

It is noted that the Director General proceed with an invitation to quote for the replacement of the ball field fence

183-08-2024 REQUEST TO COLLECT CANS FROM ST JOHNS SCHOOL FUNDRAISING COMMITTEE

WHEREAS a request from the fundraising committee from St. John's School was received regarding the donation of cans from the ball field;

Motioned by Josey Bouchard and resolved that St. John's school collect the cans from the ball field and RA Centre for the years 2024 and 2025. **It is also resolved that** in the event there are other organizations in town interested to do the same in the future, and to be fair, that the committee resubmit their request in January 2026

Carried unanimously

MRC REGIONAL REPORT

It is noted that the mayor gives a report regarding regional files.

FINANCE AND ADMINISTRATION

184-08-2024 MONTHLY BILLS

Motioned by Tim Ferrigan and resolved to pay monthly bills as presented on the disbursement sheet of August 13, 2024, in the amount of 78 895.78 \$

Carried unanimously

Certificate of availability

I, Sarah Bertrand, Director General and Clerk-Treasurer of the Municipality of Campbell's Bay, certifies that there are funds available for the above-approved expenses.

Given in Campbell's Bay, this, the 13th day of August 2024

Sarah Bertrand, DGGT



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
AUGUST 13, 2024**

NOTICE OF MOTION - BORROWING BY-LAW 103-2024 - DECREEING A LOAN AND EXPENSE OF \$1,041,492 FOR THE PREPARATION OF PLANS AND SPECIFICATIONS FOR THE CONSTRUCTION OF A NEW FIRE HALL.

Notice of motion is hereby given, by Jean-Pierre Landry, that at a subsequent meeting, by-law number 103-2024 will be adopted, decreeing a loan and expense of \$1,041,492 for the preparation of plans and specifications for the construction of a new fire hall.

TABLING OF DRAFT BORROWING BY-LAW 103-2024 - DECREEING A LOAN AND EXPENSE OF \$1,041,492 FOR THE PREPARATION OF PLANS AND SPECIFICATIONS FOR THE CONSTRUCTION OF A NEW FIRE HALL

It is hereby submitted by Leen Matthyssen, draft by-law number 103-2024 entitled *Borrowing by-law 103-2024 Decreeing a loan and expense of \$1,041,492 for the preparation of plans and specifications for the construction of a new fire hall.*

185-08-2024

SPECIAL MEETING - AUGUST 20TH 2024 – TO ADOPT BORROWING BYLAW 103-2024 DECREEING A LOAN AND EXPENSE OF \$1,041,492 FOR THE PREPARATION OF PLANS AND SPECIFICATIONS FOR THE CONSTRUCTION OF A NEW FIRE HALL

WHEREAS in accordance with the municipal Code of Québec, there must be at least 2 days between the adoption of the by-law and the last of the meetings used to give notice of motion or table the draft by-law;

Motioned by Leen Matthyssen and resolved that a Special Meeting will be held August 20, 2024, to adopt bylaw number 103-2024 entitled Borrowing by-law 103-2024 decreeing a loan and expense of \$1,041,492 for the preparation of plans and specifications for the construction of a new fire hall.

Carried unanimously

2024-2028 QUÉBEC WATER AND COMMUNITY INFRASTRUCTURE TRANSFER PROGRAM (TECQ)

It is noted that the Director General informs Council that the Government contribution of \$651,981 granted to the Municipality under the 2024-2028 Québec Water and Community Infrastructure Transfer Program (TECQ), to which may be added a \$65,198 bonus conditional on compliance with eco-responsible criteria, was received by email on July 25, 2024.

186-08-2024

NEW HORIZONS FOR SENIORS PROGRAM COMMUNITY-BASED STREAM CALL FOR PROPOSALS FOR 2024-2025.

Motioned by Tim Ferrigan and resolved that a committee be formed to propose a project under the New Horizons for Seniors program that was launched on August 1, 2024, and closes September 12, 2024. It is noted that the committee be: Mayor Pilon, Councillors Stéphanie Hébert-Shea, Suzanne Pilon and Jessica Nilsson.

Carried unanimously

HUMAN RESOURCES

187-08-2024

AUTHORIZATION OF EXPENSE – ADMQ OUTAOUAIS ZONE CONFERENCE TO BE HELD SEPTEMBER 18 AND 19, 2024

Motioned by Josey Bouchard and resolved to authorize the expense for the Director General to attend the ADMQ conference in Gatineau on September 18 and 19, 2024 including meals and accommodation.

Carried unanimously



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
AUGUST 13, 2024**

CIVIL SECURITY AND FIRE SAFETY SERVICE

188-08-2024 DIRECTOR OF FIRE SAFETY SERVICE MONTHLY REPORT

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to accept the Director of FSS monthly report for the month of July 2024.

Carried unanimously

189-08-2024 LEASE AGREEMENT WITH THE MUNICIPALITY OF LITCHFIELD – COMMUNICATIONS TOWER FOR THE FIRE DEPARTMENT

WHEREAS the Municipality purchased the communications tower located at the Litchfield Halte from Réseau Picanoc Net;

WHEREAS this tower will host the communications equipment for the fire department;

WHEREAS the tower is located on the Municipality of Litchfield property;

WHEREAS a lease agreement is required for insurance purchases;

THEREFORE,

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to authorize the Director General and the Mayor to sign the lease agreement with the Municipality of Litchfield regarding the communication tower.

Carried unanimously

MISCELLANEOUS

BILL 57 – ACT TO PROTECT ELECTED MUNICIPAL OFFICIALS

It is noted that the Director General informs Council regarding the *Act to protect elected municipal officials and promote the unimpeded exercise of their functions and to amend various legislative provisions respecting municipal affairs* was assented to on June 6, 2024. The Act amends a number of municipal legislation provisions.

CORRESPONDANCE

It is noted that the correspondence is read to Council

190-08-2024 REQUEST FOR REDUCED RA HALL RENTAL – MRC BREAKFAST IN SUPPORT OF CENTRAIDE – OCTOBER 2, 2024

WHEREAS a request was received from the MRC Pontiac regarding a reduced rate for their annual breakfast fundraiser in support of Centraide;

Motioned by Josey Bouchard and resolved to offer the MRC Pontiac a reduced rate of \$250 for the rental of the RA hall on October 2, 2024.

Carried unanimously

191-08-2024 CLOSING OF THE MEETING

Motioned by Leen Matthyssen and resolved to adjourn the meeting at 9:16 PM.

Carried unanimously

**Raymond Pilon
Mayor**

**Sarah Bertrand
Director General/Clerk-Treasurer**